

GARE DU NORD ET JARDIN BOTANIQUE

Le 1^{er} Avril 1839, quelques particuliers cédèrent au gouvernement 7 1/2 hectares de prairies pour y établir une station de chemin de fer. Le 26 Septembre 1841 la station fut inauguré. La façade se composait d'une partie centrale et de deux ailes. Au rez-de-chaussée quatre statues symbolisaient le commerce, l'industrie, l'agriculture et les arts. A l'étage, quatre autres statues représentaient la fraternité, l'abondance, la paix et le progrès. Les armes de la Belgique ornaient l'horloge.

Le Jardin Botanique fut crée en 1826 par la Société Royale d'Horticulture. Au centre du jardin s'élève une serre en rotonde où on cultivait des plantes rares et exotiques.

NOORDSTATION EN KRUIDTUIN

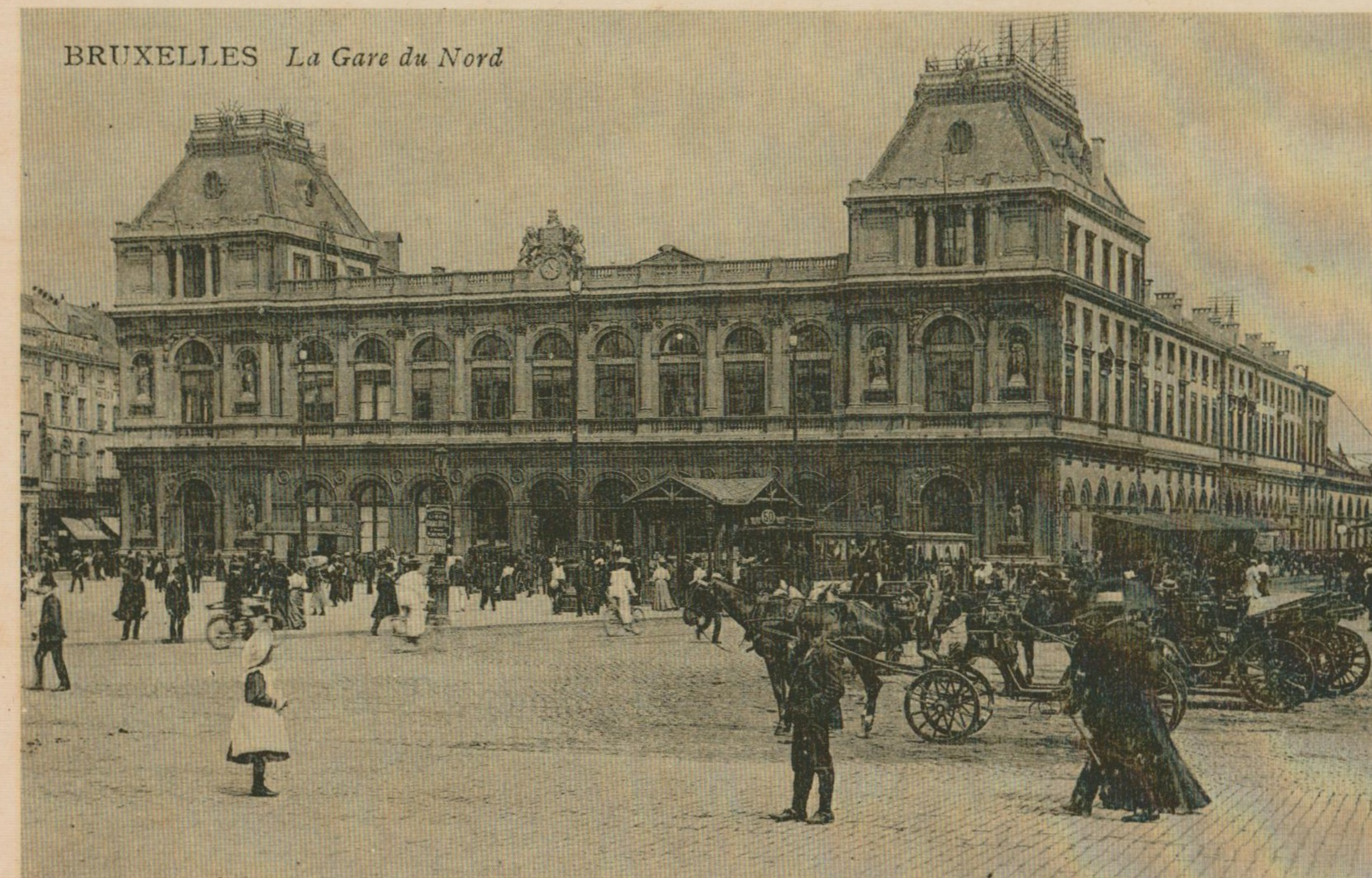
Op 1 april 1839 stonden enkele burgers, aan de regering 7 1/2 ha. weiland af om er een spoorwegstation aan te leggen. Op 26 september werd het nieuwe Noordstation ingehuldigd. De voorgevel bestond uit een centraal gedeelte en twee paviljoenen. Op het gelijkvloers symboliseerden vier standbeelden de handel, de industrie, de landbouw en de kunsten. Op de eerste verdieping stelden vier standbeelden de broederlijkheid, de rijkdom, de vrede en de vooruitgang voor. Het Belgische wapenschild versierde het uurwerk.

De Kruidtuin werd in 1826 ontworpen door de Koninklijke Vereniging van Tuinbouwkundigen. In het midden van de tuin werd een ronde broeikas opgetrokken waar men uitzonderlijke exotische planten kweekte.

ESTACION DEL NORD Y JARDIN BOTANICO

El 1 de abril de 1839, unos particulares cedieron al gobierno 7 1/2 hectareas de campos, para establecer en su lugar, una estación de ferrocarril. El 26 de Setiembre de 1841, la estación fué inaugurada. La fachada se componía de una parte central y de dos alas. En la planta baja, cuatro estatuas simbolizaban el comercio, la industria, la agricultura y las artes. En el piso de arriba, cuatro estatuas representaban la fraternidad, la abundancia, la paz y el progreso. Las armas de Bélgica adornaban el reloj.

El Jardin Botánico fué creado en 1826 por la Sociedad Real de Horticultura. En el centro del jardin, domina un invernadero en rotonda donde se cultivaban plantas raras y exóticas.



Jardin Botanique